**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen

Herausgeber: Bund Schweizer Architekten

**Band:** 83 (1996)

**Heft:** 7/8: Was die Stradt zusammenhält = Alimenter la ville = Keeping the

city together

Rubrik: Werk-Material

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

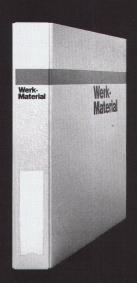
# Terms of use

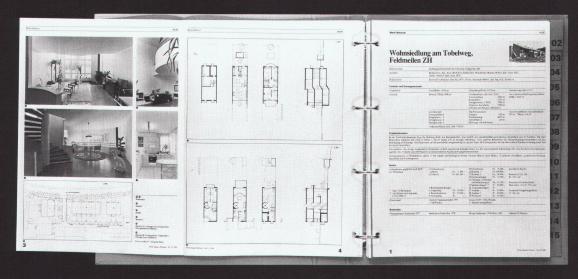
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 25.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Werk-Material





Werk-		10 July 1982-199
Materi	a	District Lines
Dossie	9	
Dossie	r	1
Dossie	o1.	T Metrical
		Habitat Missons multilemisides d'aménagement courses
01. Wohnen	01. .02	
01. Wohnen 02 MohrtenBerhilsser mit Ublichem Ausbau	01. .02 H .03	Maisona multifamiliales d'aménagement courant
01. Wohnen 02 Mohrtenflenhüsser mit Ublichem Ausbau 03 Mehrtenberhäuser mit besonderem Ausba	01. .02 u .03	Masona multifamiliales d'ambregement courant Malorni multifamiliales avec ambregement spécial
Wohner     Mohner     Mohner     Mohnerhalter int beloven Auber     Mohnerhalter int belonderen Auber     Mohnerhalter int belonderen Auber     Mohnerhalter	01. .02 u .03	Misiona multilamisians d'ambragament courses Malconi multilamisians avec sindragament spécial Malconi en terminas
Wohnes     Wahrschlichbuter mit Utsichem Ausbez     Wahrschlichbuter mit Utsichem Ausbez     Wahrschlichbuter mit besonderem Ausbez     Warssechbuser     Forenstalen	01. 02 u 00 04 09	Masona multifamiliates d'américapement courait Malores multifamiliates avec américapement aprèces Mainten en terrasses Mainten de vecamos
Wehner     Warhsmillerhlüsser mit Dirichem Ausbau     Mahntamillerhlüsser mit bekonderem Ausbau     Mahntamillerhlüsser mit bekonderem Ausbau     Tomassenhäusser     Forenstallerhlüsser     Toffandienhäuser und Robenhäusser	91. 02 0 00 04 09 00	Masons multilamilates d'aménagement pourses Masons multilamilates avec andreguement spécial Manons en tensases Masons de verances Masons individualités ou en rangées

	Verk- /later		10 Jan 1002-10
02. .01 102	DOSSIC Bildung usel Forschung Kridenglissen Prome und debandesphaler Binderen bien	02. 01 .02	Enseignament at recherche Ecotes noterioles Ecotes prosentes et secondans
02. .01 .02 .00	Bildung und Forschung Kindergitzen	01 .02 .03	Eccles moternelles
02. .01 .02 .00	Bildung und Forschung Yorkergitzen Frense- und Sekuntarschuler Sechsichsten	62. 01 62 03 04	Ecoles incrementes  Ecoles promotes et secondores  Ecoles professormelies
62. .01 .02 .03 .04 .06	Bildung und Forschung Kindergitzen Frense und Sekuntarschaler Beutrachulen Mittelschulen	83. 01 .02 .03 .04 .06	Eccles incomoles  Ecules prosums et secondants  Econs professormales  Ecoles primares supéneures, lyches
02 .01 .02 .00 .04 .06	Bildeng sed Porichung Fündergleise Premie und Elekselgeschuler Benfrechulen Mittelschulen, Germassen Fachleischschulen	62. 01 .02 .03 .04 .06	Ecoles rotertolles  Ecoles proteins et secondains  Ecoles profesopradios  Ecoles proteins supérioures, lyches  Ecoles techniques supérioures
02. .01 .02 .00 .04 .06 .07	Bildung used Forschung Pondingstran Pomor und Sakundarschules Bendinschulen Mittelschulen, Gernnasier Fachlochschulen Historischulen, Universitäten	63. 01 .02 .03 .04 .06 .07	Ecoles mosenelles Ecoles pronains et escondisma Ecoles prinsess replacations, lycible Ecoles prinsess supdinains, lycible Ecoles prinsess supdinains, lycible Ecoles techniques supdinains,

V	Verk <sup>.</sup> //atei		tion lines	1082-1993
03. 04. 06.	OSSI Infrastrie und Gewerbe Landwirtschaft Handel und Verwahlung Jaufte und Politica	er	traustrie et artisaneit Agriculture Commerce et administration Sautice et notice	3
	Verkohrsanlagen MERäraningen	13. 14.	Installations de transport Bâtiments militaires	
14,	53 Beisphele		50 Exemples	

	Nerk- Nateri	ia		Jahre ans 1902-1992
Ĺ	ossie	er		4
08.	Pürsorge, Gasundheit	er "	Assistance sociate of sants	4
08.			Assistance sociate of santé Cuttee	4
08.	Pürsorge, Gasundheit	66.		4
01. 09.	Fürsorge, Gesundheit Kultus	66.	Cuttes	4
01. 01. 10.	Fürsorge, Gasundheit Kultus Kultur, Gesetligkeit	68. 69. 10.	Culture et locaux publics	4
08. 09. 10.	Fürsorge, Gasundheit Kultus Kultur, Gasefligbeit Geotgesente, Fromderwerkehr	66. 69. 10.	Culties Culturn et locaux publics Mütatierie et tourisme	4
08. 09. 10.	Fürnorge, Gesundheit Nothus Kuthu, Geselligkust Geolgesentin, Frenchenenkahr Freizeit, Sport, Ertokasg	66. 69. 10.	Cultes Culture et locaux publica Mótellaria et tourisma Lonair, sport, détente	4

## Ich bestelle

ein Abonnement von Werk, Bauen+Wohnen (inkl. Bauten-Dokumentation Werk-Material)

#### Je commande

un abonnement de Werk, Bauen+Wohnen (Werk-Material, la documentation sur le bâtiment compris)

(mki. Bauten Bokumentation Welk-Material)	(Work Material, in documentation out to outment company)		
Adresse des Bestellers:	Adresse du donnateur:		
Name, Vorname	Nom, prénom		
Beruf	Profession		
Strasse, Nr.	Rue, no.		
PLZ, Ort	Code postal, localité		
Für Student(inn)en: Studienzeit bis ca. Ausbildungsort:	Pour les étudiant(e)s: Fin des études vers le: Lieu de formation:		
Datum Unterschrift	Date Signature		
Adresse des Beschenkten:	Adresse du bénéficiaire:		
Name, Vorname	Nom, prénom		
Beruf	Profession		
Strasse, Nr.	Rue, no.		
PLZ, Ort	Code postal, localité		
Für Student(inn)en: Studienzeit bis ca. Ausbildungsort:	Pour les étudiant(e)s: Fin des études vers le: Lieu de formation:		
Datum Unterschrift	Date Signature		
Den Abonnementspreis für 1 Jahr, in der Höhe von Fr. 180.– (Fr. 190.– Ausland), überweise ich, sobald ich die Rechnung erhalten habe. Preis für Student(inn)en: Fr. 125.– (Fr. 135.– Ausland) Alle Preise enthalten 2% Mehrwertsteuer	Je réglerai le montant de l'abonnement pour un an, Fr. 180.– (Fr. 190.– pour l'étranger), dès réception de la facture. Prix pour étudiant(e)s: Fr. 125.– (Fr. 135.– pour l'étranger) Inclu la TVA de 2%		

# **Werk-Material**

# Werk-Material

Inclu la TVA de 2% 1996 Editions Œuvre SA, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, tél. 01/252 28 52, fax 01/261 93 37

Abonnenten von Werk, Bauen+Wohnen können bestellen:	Les abonnés à Werk, Bauen+Wohnen peuvent commander:		
Werk-Material-Zusatzabonnement  Jahresabonnement für die zusätzliche Lieferung aller erscheinenden Werk-Material-Dokumentationen, inkl. Jahresverzeichnis, in zwei	Abonnement supplémentaire Werk-Material  Abonnement annuel pour la livraison supplémentaire de toutes les documentations Werk-Material publiées, incl. registre annuel,		
Lieferungen Fr. 80.– +Versandspesen	en deux livraisons Fr. 80.– + frais d'envoi		
Werk-Material-Sonderdrucke	Werk-Material, tirés à part		
Nachlieferung aller 1982 bis Dez. 1995 erschienenen Werk-Material-	Envoi de toutes les documentations Werk-Material parues dès 1982		
Dokumentationen (ca. 260 Objekte) Fr. 600.– +Versandspesen	jusqu'en 1995 (ca. 260 objets) Fr. 600.– + frais d'envoi		
Nachlieferung vollständiger Werk-Material-Jahrgänge (ca. 25 Objekte)	Envoi de toutes les documentations parues pendant une année (ca. 25 objets)		
Expl. Jahre / / Fr. 120 + Versandspesen	Expl. année / / Fr. 120 + frais d'envoi		
Einzelne Werk-Material-Dokumentationen	Documentations Werk-Material séparées		
Expl. Werk-Material, Nr, WBW-Nr	Expl. Werk-Material no, WBW no,		
Objekt Fr. 10/Expl. +Versandspesen	objet Fr. 10/Expl. + frais d'envoi		
Werk-Material-Sammelordner	Classeur Werk-Material		
Sammelordner Werk-Material mit Register und Jahresverzeichnissen	Classeur Werk-Material avec registre et répertoires annuels		
Fr. 50.– +Versandspesen	Fr. 50.– + frais d'envoi		
Sammelordner Werk-Material ohne Register Fr. 35.– +Versandspesen	Classeur Werk-Material sans registre Fr. 35 + frais d'envoi		
Register separat Fr. 25.– +Versandspesen	Registre séparé Fr. 25.– + frais d'envoi		
Dossiers 10 Jahre Werk-Material	Dossiers 10 ans Werk-Material		
Wohnen, Altersheime (70 Beispiele) Fr. 150.– +Versandspesen	Habitat, foyers pour personnes âgées (70 ob.) Fr. 150 + frais d'envoi		
Bildung und Forschung (41 Beispiele)  Fr. 100. – +Versandspesen	Enseignement et recherche (41 objets) Fr. 100 + frais d'envoi		
Industrie und Gewerbe, Handel + Verwaltung, Justiz, Verkehr	Industrie et artisanat, commerce et administration, justice, transport		
(49 Beispiele) Fr. 100. – + Versandspesen	(49 objets) Fr. 100.– + frais d'envoi		
Kultur und Geselligkeit, Kultus, Gesundheit und Fürsorge, Gast-	Culture et lieux publics, cultes, hôpitaux et foyers, tourisme, loisirs		
gewerbe, Freizeit und Sport (48 Beispiele) Fr. 100.– + Versandspesen	et sports (48 objets) Fr. 100.– + frais d'envoi		
Alle Preise enthalten 2% Mehrwertsteuer 1996	Inclu la TVA de 2%		
Verlag Werk AG, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, Tel. 01/252 28 52, Fax 01/261 93 37	Editions Œuvre SA, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, tél. 01/252 28 52, fax 01/261 93 3'		

Bücher erschienen im Werk Verlag	Publications éditées par Werk/Œuvre SA	
Schweizer Architekturführer 1920–1990  Der Schweizer Architekturführer umfasst 3 Bände mit insgesamt gegen 1000 mit Bild, Plan und Text dargestellten und ebenso vielen erwähnten Bauten. Format 15 × 24 cm, je 220 bis 280 Seiten.  Band 1, Nordost- und Zentralschweiz Fr. 78.– + Versandspesen	Guide d'architecture suisse 1920–1990  Ce guide d'architecture suisse réunit en trois volumes près d'un millier d'édifices représentés par photos, plans et textes ainsi qu'autant d'autres mentionnés. Format 15 × 24 cm, 220 à 280 pages.  Vol. 1, Centre et nord-est de la Suisse  Fr. 78.– + frais d'envoi	
Band 2, Nordwestschweiz, Jura, Mittelland Fr. 78.– + Versandspesen	Vol. 2, Nord-ouest de la Suisse, Plateau et Jura Fr. 78 + frais d'envoi	
Band 3, Romandie, Wallis, Tessin Fr. 78.– + Versandspesen (erscheint ca. Mai 1996)  Für Mitglieder der Fachverbände BSA, SIA, FSAI. Gesamtausgabe, Bände 1, 2, 3 / in Schuber Fr. 210.– + Versandspesen (erscheint ca. Mai 1996)	<ul> <li>Vol. 3, Romandie, Valais, Tessin (parution environ mai 1996)</li> <li>Prix seulement pour membres des associations FAS, SIA, FSAI. Edition complète, volumes 1, 2, 3 / sous coffret Fr. 210. – + frais d'envoi (parution environ mai 1996)</li> </ul>	
Zuger Bautenführer 1906–1992	Zuger Bautenführer 1906–1992	
70 Jahre Bauen im Kanton Zug, herausgegeben vom Bauforum Zug, 111 Objekte, Format 12,5 × 28,5 cm, 156 Seiten Fr. 30.– + Versandspesen	70 Jahre Bauen im Kanton Zug, herausgegeben vom Bauforum Zug, 111 Objekte, Format 12,5 × 28,5 cm, 156 Seiten Fr. 30.– + frais d'env	
Construire / Bauen / Costruire 1830–1980	Construire / Bauen / Costruire 1830-1980	
Val Müstair, Engiadina bassa, Oberengadin, Val Bregaglia, Valle di Poschiavo. Herausgegeben von Robert Obrist, Silva Semadeni und Diego Giovanoli, mit ca. 400 Objektbeschreibungen und -erwähnungen, Format 24 × 22,5 cm, 248 Seiten Fr. 64.– + Versandspesen	Val Müstair, Engiadina bassa, Oberengadin, Val Bregaglia, Valle di Poschiavo. Herausgegeben von Robert Obrist, Silva Semadeni und Diego Giovanoli, mit ca. 400 Objektbeschreibungen und -erwähnungen, Format 24 × 22,5 cm, 248 Seiten Fr. 64.– + frais d'envoi	

Alle Preise enthalten 2% Mehrwertsteuer 1996 Verlag Werk AG, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, Tel. 01/252 28 52, Fax 01/261 93 37

Bitte frankieren affranchir s.v.p.

Name, Vorname / Nom, prénom	
Strasse, Nr. / Rue, no.	
PLZ, Ort / Code postal, localité	
Datum / Date	
Unterschrift / Signature	

Werk, Bauen+Wohnen Abonnentendienst Zollikofer AG Fürstenlandstrasse 122 9001 St.Gallen

> Bitte frankieren affranchir

Name, Vorname / Nom, prénom

Strasse, Nr. / Rue, no.

PLZ, Ort / Code postal, localité

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Verlag Werk AG Sekretariat Keltenstrasse 45 8044 Zürich

> Bitte frankieren affranchir s.v.p.

Name, Vorname / Nom, prénom

Strasse, Nr. / Rue, no.

PLZ, Ort / Code postal, localité

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Verlag Werk AG Sekretariat Keltenstrasse 45 8044 Zürich

# Sonderabfallsammelstelle Hagenholz, Zürich



8050 Zürich, Hagenholzstrasse 110		
Kanton Zürich und Stadt Zürich/Bauherrenvertretung: Hochbauinspektorat der Stadt Zürich		
Suter+Suter AG, Zürich		
Projektleiter: Eric H. Theiler		
Höltschi & Schurter AG, Zürich		
Heizungs- und Lüftungsing.: Consultair AG, Zürich; Sanitäring.: Bösch AG, Unterengstringen;		
Elektroing.: Karl Schweizer AG, Zürich;		
Umweltverträglichkeitsbericht/Sicherheitsplanung: E. Basler+Partner AG, Zollikon;		
Qualitätssicherung: Wolfseher+Partner AG, Zürich		

**Projektinformation** 

Der Standort der Sonderabfallsammelstelle SSH ist im Rahmen der Gesamtplanung fürs Areal der Kehrichtverbrennung Hagenholz in Zürich-Oerlikon festgelegt worden. Die begrenzten Landreserven und die Vorgaben des Raumprogramms erfordern eine mehrgeschossige Lösung. – Die Anlieferung der Sonderabfälle und Triage erfolgt im Erdgeschoss. Im ersten Obergeschoss werden die getrennten Abfälle in massiven Lagerzellen gesondert gelagert. Die Lagerzellen werden über einen offenen mit Stapler befahrbaren Balkon erschlossen. Dadurch ist ein Höchstmass an Sicherheit im allfälligen örtlichen Brand- bzw. Explosionsfall gewährleistet. – Im gerundeten Kopfbau sind Büros, Instruktionsräume, Garderoben und Aufenthaltsraum mit separater

Erschliessung angeordnet. – Wo bisher die Parkplätze waren, überdeckt heute eine befahrbare Bodenplatte das Basisgeschoss, welches Parkebene und zusätzliche Löschwasser-Auffangwanne in einem ist. Ebenfalls im Basisgeschoss liegen die Branchenräume der Berufsverbände an einem tieferliegenden Werkhof nach Norden gerichtet. – Städtebaulich betont der lineare Baukörper den Strassenraum der Hagenholzstrasse. Die Horizontalbetonung durch die vorgelagerten Erschliessungsbalkone der Obergeschosse mit den liegenden Wetterschutzlamellen endigt im markanten viertelkreisförmigen Glaskörper der Büroräume, welcher den Eingang markiert. Die Längsfassaden werden durch die Zäsuren der offenen Fluchttreppen aus Stahl strukturiert.

Projektdaten
Gebäude:
Geschosszahl 1 UG, 1 EG, 4 OG
Geschossflächen (SIA 416, 1.141)
Untergeschoss GF1
Erdgeschoss GF1
Obergeschosse GF1

Total

Rauminhalt:

6 935 m² Nutzflächen: Werkleitungskanal Parkgeschoss
3 495 m² Betrieb, Lager, Büro
11 730 m²

57 770 m<sup>3</sup>

850 m<sup>2</sup>
3 650 m<sup>2</sup>
7 230 m<sup>2</sup>

Raumprogramm

EG: Annahme, Triage, Labor, Messraum, Leergebinde, Leuchtstoffröhren, Aufenthaltsraum

GF1

OG: Lager Sonderabfälle, Lüftungszentrale, Instruktionsraum

UG: Lager, Parkgarage mit 125 Plätzen, Branchenräume, technische Räume, Zugang zu Werkleitungskanal

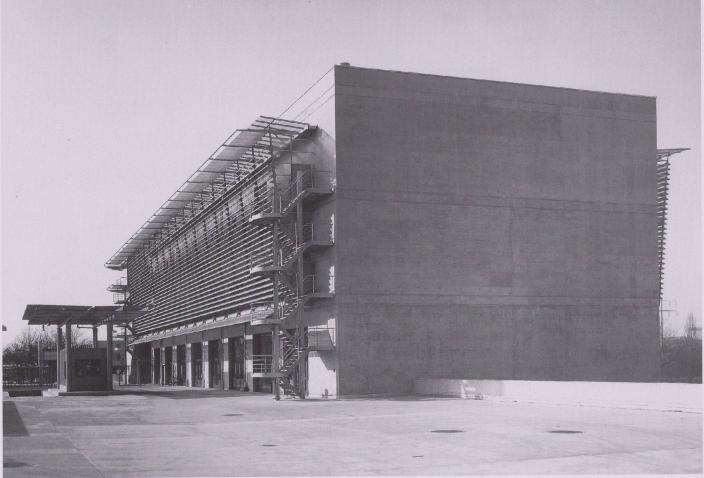
#### Konstruktion

Aus Sicherheitsgründen ist die gesamte Tragkonstruktion aus Beton. Mittels Brandmelde-, Sprinklerlöschanlagen, Flüssigkeitsund Gasmeldern können Störfälle frühzeitig erkannt und damit verhindert werden. Eine Gefährdung des Grundwassers kann dank Versiegelung der Neubauten und einem mehrstufigen Entwässerungssystem vermieden werden. – Für die Fundation ist eine Pfählgründung der Hochbauten und Flachfundation für das Parkgeschoss als kostengünstigste Lösung gewählt worden. Im ausgehobenen Erdreich waren bis auf 2–3m Tiefe Rückstände einer früheren Schlackenaufbereitungsanlage vorhanden, was ein detailliertes Entsorgungskonzept erfordert hat. – Das Gebäude ist

architektonisch, funktionell und konstruktiv so konzipiert, dass eine Erweiterung in der Längsrichtung bis zu einer Verdoppelung des heutigen Bauvolumens möglich ist. – Betonfassaden mit Industriesichtschalung; Wetterschutzfassade Staplerbalkone mit Alu-Blechlamellen und Alu-Tragkonstruktion beschichtet; alle Stahlteile feuerverzinkt (Geländer, Rammprofile, Fluchttreppen); Flachdachbelag als Kompaktdach mit Foamglasisolation und bituminöser Dachhaut; Erdgeschoss mit Industriebodenbelägen z.T. mit Quarzsandbeimischung auf Zementunterlagsböden. In ausgesprochenen Nass- und Schmutzbereichen keramische Platten; Obergeschosse mit Zementunterlagsböden (Hartbeton).

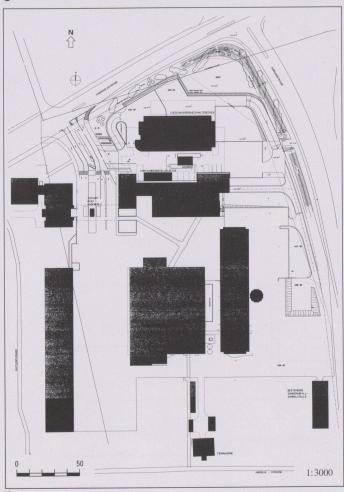
Kostendaten	Fr. 4 400 000	20 Baugrube	Fr. 1 580 000
1 Vorbereitungsarbeiten	Fr. 27 700 000.	21 Rohbau 1	Fr. 10 350 000
2 Gebäude	Fr. 600 000.–	22 Rohbau 2	Fr. 1 250 000
3 Betriebseinrichtungen		23 Elektroanlagen	Fr. 1 980 000
4 Umgebung			Fr. 1 670 000
5 Baunebenkosten	Fr. 1 100 000	24 Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlagen	
6	Fr.	25 Sanitäranlagen	
7	Fr.	26 Transportanlagen	Fr. 290 000.–
8	Fr.	27 Ausbau 1	Fr. 1 300 000
9 Ausstattung	Fr. 400 000.–	28 Ausbau 2	Fr. 1 420 000.–
1–9 Anlagekosten total	Fr. 37 000 000.–	29 Honorare	Fr. 6 520 000.–
Kennwerte	- 450.50	DI 1 ' (\$7	Mäna 1001
Gebäudekosten/m³ SIA 116 BKP 2	Fr. 479.50	Planungsbeginn (Vorprojekt)	März 1991
Gebäudekosten/m <sup>2</sup> Geschossfläche GF1	Fr. 2 361.50	Baubeginn	Sept. 1993
Kostenstand nach Zürcher Baukostenindex		Ende Rohbau	Nov. 1994
(1988 = 100) 1. Oktober 1994	113.2 P.	Betriebsaufnahme	Febr. 1996
		Bauzeit	29 Monate











1 Kopfseite Südwest

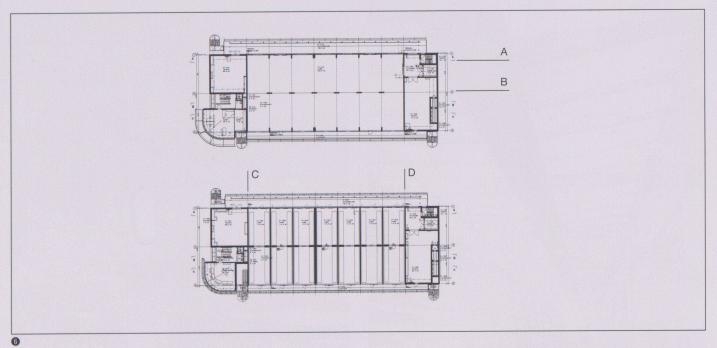
2 Südost-Ansicht

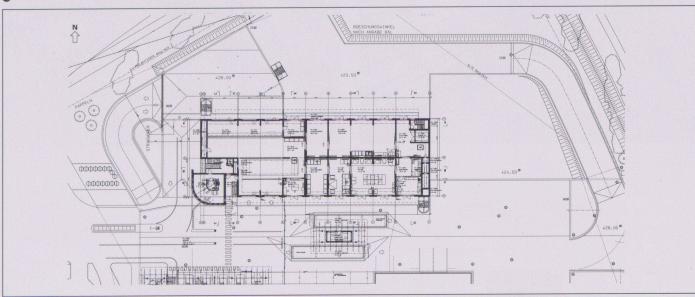
3 Staplerbalkon

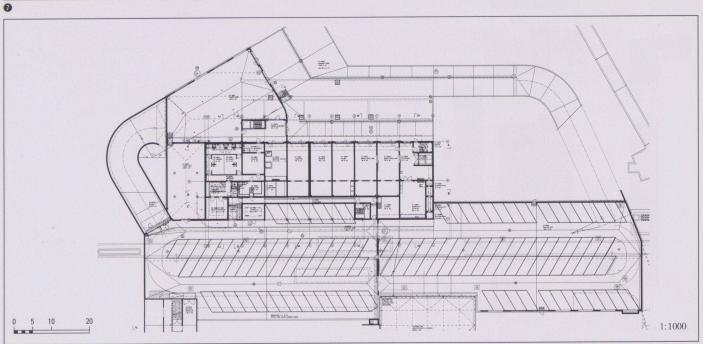
4 Pausenraum

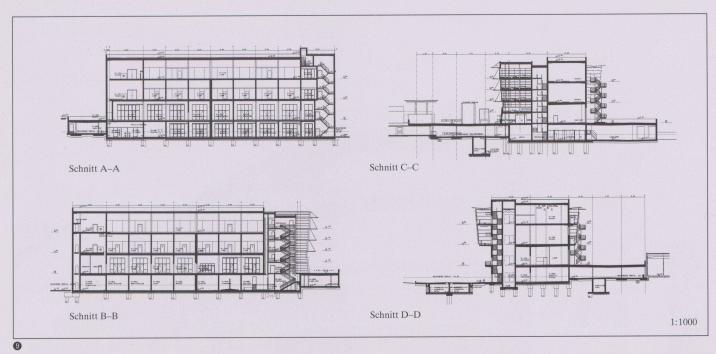
5 Situation

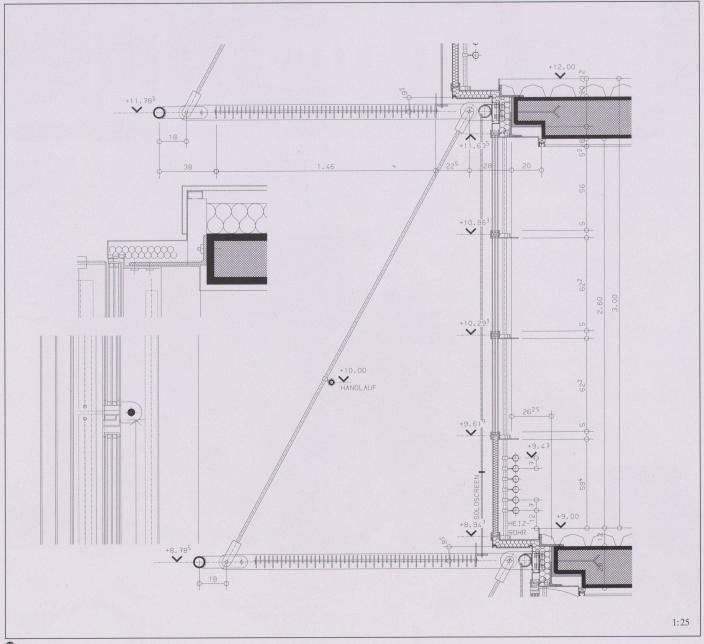
Fotos: Heinrich Helfenstein, Adliswil

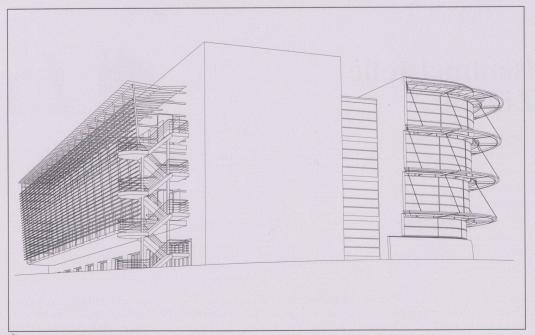




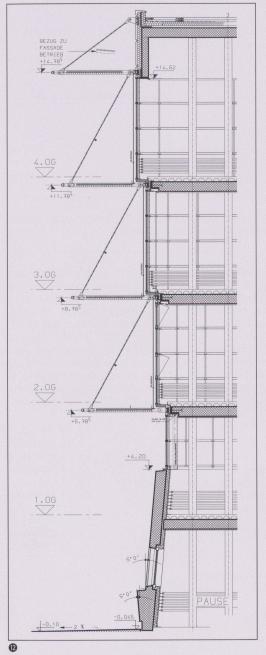


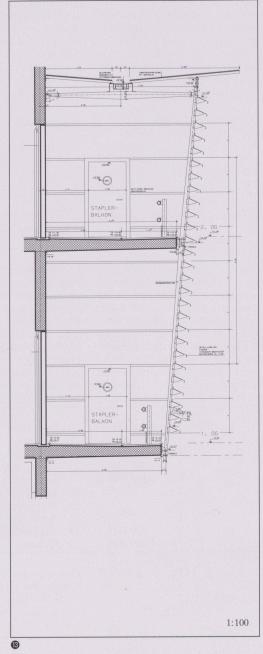






0





- **6**2. Obergeschoss, 1. Obergeschoss
- Erdgeschoss
- Untergeschoss
- Schnitte
- Detailschnitt Kopfbau Südwest
- Axonometrie Nordwest
- Schnitt Kopfbau Südwest
- Schnitt Staplerbalkon Nord